

FORM 3 (3<sup>rd</sup> Year)

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

## CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

### Interprétation orale d'un document authentique

Examinez bien cette photo.



### Jeu de Rôle

Préparez le jeu de rôle suivant.

Un (e) journaliste vous interviewe dans la rue. Il/elle veut savoir quelle place la télévision occupe dans votre vie quotidienne. Il vous demande :

- *combien de temps par jour vous regardez la télé*
- *quelle est votre chaîne préférée*
- *quelles sont vos émissions préférées*
- *ce que vous préférez faire le soir : surfer le net ou regarder un film ... pourquoi ?*
- *si vous regardez la publicité à la télé et ce que vous en pensez*
- *quels sont les avantages/les inconvénients de regarder la télévision.*

Le professeur jouera le rôle du/de la journaliste.

FORM 3 (3<sup>rd</sup> Year)

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S EXAMINATION ROOM SHEET

Interprétation orale d'un document authentique



Jeu de Rôle

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION ( SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

FORM 3 (3<sup>rd</sup> Year)

FRENCH (Paper 1)

EXAMINER'S SHEET

(20 points)

Interprétation orale d'un document authentique



- *Qu'est-ce que vous voyez dans cette photo ?*
- *Selon vous la fille a quel âge ?*
- *Est-ce qu'elle aime son animal domestique? Comment le savez-vous?*
- *Faites une petite description de la fille (les yeux, les cheveux, les vêtements)*
- *Et vous, est-ce que vous aimez les animaux ?*
- *Vous avez un animal domestique chez vous ? Quel est cet animal ?*

Jeu de rôle

*Préparez le jeu de rôle suivant.*

Un (e) journaliste vous interviewe dans la rue. Il/elle veut savoir quelle place la télévision occupe dans votre vie quotidienne. Il/Elle vous demande :

- *combien de temps par jour vous regardez la télé*
- *quelle est votre chaîne préférée*
- *quelles sont vos émissions préférées*
- *ce que vous préférez faire le soir : surfer le net ou regarder un film ... pourquoi ?*
- *si vous regardez la publicité à la télé et quelle en est votre opinion*
- *quels sont les avantages/les inconvénients de regarder la télévision.*

*Le professeur jouera le rôle du/de la journaliste.*

FORM 3 (3<sup>rd</sup> Year)

FRENCH (Paper 1)

Name: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

MARKING SHEET : ONE SHEET PER CANDIDATE



- |              |                              |                      |                          |
|--------------|------------------------------|----------------------|--------------------------|
| i.           | Fluidité                     | <input type="text"/> | /3                       |
| ii.          | Vocabulaire et Prononciation | <input type="text"/> | /3                       |
| iii.         | Précision grammaticale       | <input type="text"/> | /3                       |
| iv.          | Compétence pragmatique       | <input type="text"/> | /1                       |
| <b>TOTAL</b> |                              |                      | <input type="text"/> /10 |

JEU DE ROLE

- |              |  |                      |                          |
|--------------|--|----------------------|--------------------------|
| i.           | <b>Capacité à faire face à la situation de communication</b>   |                      |                          |
|              | - Compréhension de la consigne   | <input type="text"/> | /1                       |
|              | - Pertinence des actes de parole   | <input type="text"/> | /2                       |
|              | - Aptitude à échanger  | <input type="text"/> | /2                       |
| ii.          | <b>Compétence linguistique</b>   |                      |                          |
|              | - Organisation et précision de l'information   | <input type="text"/> | /1                       |
|              | - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) | <input type="text"/> | /2                       |
|              | - Production syntaxique, phrases cohérentes  | <input type="text"/> | /2                       |
| <b>TOTAL</b> |  |                      | <input type="text"/> /10 |

**FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION DE L'ORAL**

**Exercice 1 : Dictée**

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.  
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Nous avons passé nos vacances / dans une petite ferme / à la campagne, / à environ 30 kilomètres de Paris. // Samedi il a fait très beau, / donc nous avons déjeuné / dans le jardin. // Dans cette ferme il y a une grande cave / où on conserve / des bouteilles de vin / pour les amis qu'on invite. // Pour aller à Paris, / cela n'a pas été compliqué / car Philippe a / une petite voiture confortable. // On a été vraiment bien / à la campagne / sans la pollution. //

**Exercice 2: Compréhension de l'Oral**

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte sur les effets de la publicité à la télévision. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*

- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Qu'est-ce que vous faites pendant la publicité à la télévision ? Un journaliste a posé cette question à trois personnes différentes. Voici leurs réponses ...

**Benoît**

Quand je regarde un film à la télé et on l'arrête pour faire la publicité, je zappe : c'est-à-dire je vais s'il y a quelque chose sur une autre chaîne. Mais très souvent je me lève, je vais aux toilettes ou je bois un verre d'eau. Je ne veux pas manquer la suite du film. Les publicités, je les trouve de plus en plus mauvaises car elles prennent vraiment les gens pour des imbéciles.

**Roland**

Avec ma femme, au moment de la publicité on se met en pyjama pour être à l'aise. On se prépare pour regarder le film du soir. Il y a trop de publicités maintenant. Quelquefois elles sont amusantes, mais en général elles sont très mauvaises. Par exemple les publicités sur les voitures : on voit surtout la femme et presque pas la voiture !

**Anne**

Hier soir, j'ai regardé toutes les publicités à la télé et je les ai trouvées bonnes. Surtout la nouvelle publicité pour le café : c'est beau ! J'ai pensé à un ami qui est publiciste à Genève et je me suis dit : quelle imagination et quel talent ils ont ! Ce sont de vrais artistes ! Donc j'aime la publicité, surtout quand il y a de l'humour. Mais je ne sais pas si, quand j'achète quelque chose, c'est parce que j'ai vu la publicité ou non .... !

*Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices : A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.*

*Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.*

**Lecture de la première partie**

*Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.*

**Lecture de la deuxième partie**

*Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.*

**Lecture de la troisième partie**

*Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION  
Department for Curriculum Management and eLearning  
Educational Assessment Unit  
Annual Examinations for Secondary Schools 2010



**FORM 3 (3<sup>rd</sup> Year)**                      **FRENCH (Paper 2 Part I)**                      **TIME: 30 minutes**

Name: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

**Dictée / Compréhension de l'Oral**

Exercice 1 : **Dictée**

(10 points)

Noms propres: **Paris, Philippe**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Exercice 2 : **Compréhension de l'Oral**

(10 points)

**Première Partie**

(3 points)

**Choisissez la réponse correcte:**

- 1. Benoît :
  - (i) change de chaîne quand il y a la publicité à la télé.
  - (ii) s'intéresse à la publicité.
  - (iii) regarde de temps en temps la publicité.
  
- 2. « Zapper » veut dire :
  - (i) rester longtemps devant la télé.
  - (ii) regarder seulement les films à la télé.
  - (iii) changer de chaîne à la télévision.
  
- 3. Selon Benoît :
  - (i) Les publicités sont vraiment très efficaces.
  - (ii) Les publicités influencent seulement les imbéciles.
  - (iii) Personne ne regarde les publicités à la télé.

**Deuxième Partie**

(3 points)

**Soulignez la continuation correcte de la phrase :**

- 4. Roland regarde la télé avec (*son fils / sa femme / toute sa famille*).
- 5. Roland pense qu'il y a (*peu / trop / beaucoup*) de publicités à la télévision.
- 6. Selon Roland les publicités sur les voitures sont (*mauvaises / efficaces / originales*).

**Troisième Partie**

(4 points)

**Continuez ces phrases :**

- 7. Hier Anne a surtout aimé la publicité pour .....
- 8. Anne a un ami qui est ..... à .....
- 9. Anne aime la publicité surtout quand il y a de .....

---

FORM 3 (3<sup>rd</sup> year)

FRENCH (Paper 2 Part II)

TIME: 1h 30m

Name: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

Exercice 1 : **Complétez cette lettre avec un adjectif de la liste suivante :** (10 x ½ points)

heureux – chers – gentils – idéale – jolie –  
merveilleuses – confortable – petite – délicieuse – grand

..... parents,

Je passe des vacances ..... dans une région peu touristique. Je suis dans un hôtel très ..... , ma chambre est ..... mais très ..... et la nourriture est ..... . L'hôtel se trouve dans un ..... parc très fleuri. Les gens du village sont vraiment ..... . Vous voyez, je suis très ..... ; c'est la vie ..... !

Martin

Exercice 2 : **Mettez dans le bon ordre :** (5 points)

0. Rome / allée / est / à / pour / week-end / sœur / Ma / le /

Ma sœur est allée à Rome pour le week-end.

1. Gare / Paris / l'Est / de / située / est / à / La /

2. courses / A / ? / heure / pouvez / est-ce que / vous / quelle / les / faire /

3. semaine / vais / à / prochaine / La / je / Strasbourg / réunion / une / pour /

4. pouvez / entrer / pas / Vous / ne / après / heures / sept /

5. rarement / a / On / longues / de / vacances /

Exercice 3 : Compréhension de l'Écrit

05 Justine Henin-Hardenne est l'une des meilleures joueuses de tennis au monde. Elle est née le 1<sup>er</sup> juin 1982 à Liège, dans la partie francophone de la Belgique. Sa famille est allée habiter à Rochefort, tout près du club de tennis local, quand Justine avait juste deux ans. Ses parents, très sportifs, l'encourageaient à faire du sport **dès** son plus jeune âge.



Justine avait deux **passions** : le tennis et le football. Elle a pratiqué ces deux sports jusqu'à l'âge de douze ans, quand elle a abandonné le football pour **se consacrer** entièrement au tennis.

10 Tragiquement, Justine a perdu sa mère, victime du cancer, en 1995. Elle s'est donnée **entièrement** au tennis pour **essayer** d'oublier sa douleur. Ses efforts ont porté leurs fruits quand, en 1997, Justine est devenue championne du monde junior. La même année, elle **a remporté** le tournoi junior de Roland Garros, à Paris.

15 Justine est devenue joueuse professionnelle en 1999. **Cependant** l'année 2000 était une année noire, à cause de maladies et de problèmes personnels. En 2002 elle a épousé Jean-Yves Hardenne qu'elle avait rencontré en 1999.

L'année 2003 était sa plus belle année sur le plan professionnel car elle a fini cette année à la première place mondiale. Les raisons de son succès ?

Un talent naturel et une dédicacion totale.

Bravo Justine !

**A. Faites l'association**

(6 x 1/2 point)

- |    |              |               |                                     |                        |
|----|--------------|---------------|-------------------------------------|------------------------|
| 0. | <b>dès</b>   | (ligne 5)     | <input type="checkbox"/>            | passé-temps favoris    |
| 1. | passions     | (ligne 6)     | <input type="checkbox"/>            | totalemen              |
| 2. | se consacrer | (ligne 7)     | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>à partir de</b>     |
| 3. | entièrement  | (ligne 10)    | <input type="checkbox"/>            | pourtant, toutefois    |
| 4. | essayer      | (ligne 10)    | <input type="checkbox"/>            | faire de son mieux     |
| 5. | a remporté   | (ligne 11-12) | <input type="checkbox"/>            | se donner complètement |
| 6. | cependant    | (ligne 13)    | <input type="checkbox"/>            | a gagné                |

**B. Vrai, Faux ou Non-Mentionné**

(6 x 1/2 point)

- Justine est née il y a 28 ans.
- Les parents de Justine n'aimaient pas le sport.
- A l'âge de 12 ans Justine n'a plus joué au football.
- La mère de Justine est morte en Belgique.
- A l'âge de 15 ans, Justine est devenue championne du monde junior.
- L'année 2000 était une année superbe pour Justine.

V	F	NM

- C. « Les parents de Justine ont contribué à son succès dans le sport ». Trouvez dans le 1<sup>er</sup> paragraphe les mots qui confirment cette affirmation. (2 points)  
 .....
- D. (2 x 1 point)  
 (i) Qu'est-ce qui s'est passé à Justine en 1995 ?  
 .....  
 (ii) Qu'est-ce qu'elle a fait pour oublier cet événement tragique ?  
 .....
- E. Repérez dans le texte : (4 x 1/2 point)  
 (i) une date ..... (iii) un verbe à l'imparfait .....  
 (ii) un verbe au passé composé ..... (iv) le nom d'un pays .....
- F. Quelles sont, selon le texte, les deux qualités principales qui ont contribué au succès de Justine Henin-Hardenne ? (1 point)  
 (i) ..... (ii) .....
- G. Proposez un titre approprié à ce texte. (Pas plus de 7 mots) (2 points)  
 .....

Exercice 4 : Conjuguez les verbes entre parenthèses au Passé Composé : (5 points)

Hier matin, les enfants (*prendre*) ont pris du chocolat au lait. Ma femme (*boire*) ..... du thé et moi, je (*manger*) ..... des croissants. Le dimanche nous (*se lever*) ..... tôt et nous (*aller*) ..... à la boulangerie pour acheter des croissants au beurre. Moi, je (*prendre*) ..... aussi du pain bien chaud.

Exercice 5 : Message (5 points)  
 Ecrivez entre 30 et 35 mots sur un des sujets suivants :

Votre meilleur(e) ami(e) vous a envoyé un petit message pour vous dire qu'il/elle est malade chez lui/elle. Il/Elle ne peut donc pas sortir avec vous ce soir. **Ecrivez-lui** un texto (sms) pour le/la consoler ...

**OU**

Vous allez passer le week-end prochain à Gozo avec vos ami(e)s. **Ecrivez-leur** un texto (sms) où vous leur proposez des activités possibles pour ce week-end.

Exercice 6 : **Tâche à accomplir**

(15)

Ecrivez entre 100 et 110 mots sur **un** des sujets ci-dessous :

a. Vous avez mangé dans un restaurant recommandé par un journal local. La nourriture et l'ambiance n'étaient pas du tout excellentes !! **Rédigez** une lettre au journal. Expliquez pourquoi vous n'êtes pas satisfait(e).

**OU**

b. Vous devez interviewer une chanteuse **ou** un joueur de football célèbre qui vient à votre collège la semaine prochaine. **Rédigez** 8 à 10 questions que vous allez lui poser.

Exercice 7 : **Culture et Civilisation**

(10 points)

**A. Associez :**

- |                        |                                     |                             |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| <b>0.</b> le goûter    | <input type="checkbox"/>            | le 1 <sup>er</sup> mai      |
| 1. les blagues         | <input type="checkbox"/>            | la coccinelle               |
| 2. le muguet           | <input type="checkbox"/>            | la Galette des Rois         |
| 3. la Toussaint        | <input checked="" type="checkbox"/> | de 4 à 5 heures             |
| 4. petit porte-bonheur | <input type="checkbox"/>            | le 1 <sup>er</sup> avril    |
| 5. le 6 janvier        | <input type="checkbox"/>            | le 1 <sup>er</sup> novembre |

**B. Soulignez l'option correcte parmi les trois proposées :**

6. Le jour de la Chandeleur on mange (*la galette / les crêpes rondes / les poissons*).
7. Le (*premier / troisième / dernier*) dimanche du mois de mai c'est la fête des mères.
8. « Une hirondelle ne fait pas (*l'été / le printemps / l'hiver*) ».
9. Une pièce d'or dans la main en faisant sauter la crêpe assure d'être (*riche / heureux / toujours jeune*) toute l'année.
10. Le coucou est aussi (*une vieille voiture / un petit chat / une fleur jaune des champs*).